



Guía docente

Identificación de la asignatura

Asignatura: 11190 – Trabajo de Fin de Máster / 1
Titulación: Máster Universitario en Lenguas y Literaturas Modernas
Créditos: 10
Período de impartición: Segundo semestre
Idioma de impartición: Castellano

Profesores

Profesor/a	Horario de atención a los alumnos					
	Hora de inicio	Hora de finalización	Día	Fecha de inicio	Fecha de finalización	Despacho / Edificio
Andrés Enrique Arias andres.enrique@uib.es	12.00	14.00	Jueves	11/02/2019	31/07/2019	Ramon Llull BD04
Eva María Pérez Rodríguez eva.perez@uib.es	18.00	19.00	Jueves	10/09/2018	21/12/2018	CB08, Ramon Llull
	12.30	13.30	Jueves	08/01/2019	28/06/2019	CB08, Ramon Llull

Contextualización

El trabajo de fin de máster (TFM) se entiende como una materia globalizadora orientada a la evaluación integrada de competencias específicas y transversales asociadas al máster. El objetivo del TFM es la realización de un trabajo escrito dirigido que aplique e integre conocimientos, destrezas y actitudes adquiridos a lo largo de la titulación, y que permita la evaluación de la capacidad profesional, formativa y de iniciación a la investigación del alumno.

En concreto, la finalidad del TFM es demostrar que el alumnado ha adquirido las destrezas necesarias para llevar a cabo un trabajo de investigación original sobre una temática específica relativa a los estudios literarios y culturales o bien a la lingüística teórica y aplicada. El objetivo primordial es la adquisición de las herramientas metodológicas para poder investigar en alguna de las áreas de la Filología involucradas en el posgrado de Lenguas y Literaturas Modernas, bien desde una perspectiva de carácter experimental o aplicado o bien desde una perspectiva teórica o interpretativa. El TFM implica un ejercicio



Guía docente

que integra los conocimientos, habilidades y actitudes de la formación recibida a lo largo del máster y que debe estar de acuerdo con sus objetivos concretos.

Un total de 10 créditos se asignan a la realización y defensa del trabajo de fin de máster.

Requisitos

Esenciales

La defensa del Trabajo de Fin de Máster se llevará a cabo una vez se hayan aprobado 50 créditos de las asignaturas del máster.

Recomendables

Se recomienda que durante el primer semestre el alumnado contacte con los coordinadores de TFM del itinerario escogido (Dra. Eva Pérez, coordinadora del Itinerario de Estudios Literarios y Culturales, y Dr. Andrés Enrique, coordinador del Itinerario de Lingüística Teórica y Lingüística Aplicada) y después que contacte con el profesorado especializado en el área temática sobre la que se quiere investigar (ver listado temático en la sección de contenidos).

Competencias

Específicas

- * 1. Capacidad para localizar y manejar las fuentes bibliográficas especializadas de y sobre Filología, bien en el ámbito de la literatura, bien de la lingüística.
- * 10. Capacidad para resumir y comentar la información que puede obtenerse de distintas fuentes especializadas enjuiciando aspectos relativos a los planteamientos críticos de los que se parte, las fuentes y métodos utilizados y las conclusiones a las que se llega.
- * 11. Capacidad para proponer hipótesis de trabajo en la investigación sobre algunas de las materias incluidas en el máster, contando con los recursos metodológicos de las diferentes teorías lingüísticas o literarias contemporáneas.



Guía docente

Genéricas

- * 7. Capacidad para aprender y aplicar de forma crítica los métodos y herramientas de análisis propios de la investigación lingüística y literaria.
- * 9. Que los/as estudiantes sepan comunicar sus conocimientos y las razones últimas en las que se sustentan a públicos especializados y no especializados de un modo claro y sin ambigüedades.
- * 10. Capacidad para sintetizar resultados de investigaciones y elaborar textos y aportaciones científicas en publicaciones especializadas del ámbito lingüístico o literario.

Básicas

- * Se pueden consultar las competencias básicas que el estudiante debe haber alcanzado al finalizar el máster en el enlace siguiente: https://estudis.uib.es/es/master/comp_basiques/.

Contenidos

Estudio en profundidad de los contenidos temáticos que versen sobre las áreas de los estudios filológicos especializados en el campo de la literatura y estudios culturales o de la lingüística teórica y aplicada.

A continuación se incluye el posible profesorado tutor del TFM y las líneas generales de investigación y áreas de especialización en las que se pueden hacer los TFM (abiertas al conjunto del profesorado doctor del Departamento de Filología Española, Moderna y Clásica):

Contenidos temáticos

1. ESTUDIOS LITERARIOS Y CULTURALES

Dra. Patricia Bastida:

Género y literatura en los países de habla inglesa / Gender and literature in the English-speaking world

Identidad y producción literaria en el contexto británico moderno / Identity and literary production in modern Britain

Identidades diaspóricas y/o de género en la ciudad global / Diasporic and/or gender identities in the global city



Guía docente

Dr. Juanjo Bermúdez:

La violencia política en la ficción y el arte contemporáneos
La re-escritura 'ideológica' de la historia a través de la literatura, el cine, las series de TV y los cómics
La historia de la lucha por los derechos civiles y los derechos LGTB.

Dr. Antoni Bernat:

Literatura española del Siglo de Oro
Literatura del Renacimiento
Literatura del Barroco
Cultura visual
Literatura simbólica
Relación entre la literatura y las artes visuales
Literatura emblemática
Edición de textos del Siglo de Oro

Dra. Isabelle Bes:

Literatura de viajes
Literatura insular
La isla en los siglos XVIII, XIX y XX

Dra. Caterina Calafat:

Estilística y pragmática (humor, identidad...)
Estilística y poética
Estilística y artes (cine, teatro, publicidad, música...)
Estilística y corpus
Estilo y traducción
Traducción interartística (cine y literatura...) y audiovisual
Contextos culturales de la traducción literaria: ideología y traducción. Literatura postcolonial, traducción y género
El traductor-escriptor
La autotraducción

Dr. Perfecto Cuadrado:

Fernando Pessoa
Literatura portuguesa (y sus contextos) del fin-de-siècle a la vanguardia



Guía docente

Dra. Almudena del Olmo:

La obra de Juan Ramón Jiménez
Poéticas finiseculares

Dr. Francisco Díaz de Castro:

Poéticas contemporáneas
Poesía española e hispanoamericana del siglo XX

Dra. Paloma Fresno:

Literaturas y culturas anglófonas contemporáneas / Contemporary Anglophone literatures and cultures
Literaturas y teorías postcoloniales / Postcolonial literatures and theories

Dr. Jaume Garau:

Literatura del Siglo de Oro / Cervantes
Predicadores del Siglo de Oro
Humanismo / Jiménez Patón
Edición crítica
Literatura barroca del siglo XVIII
Textos inéditos de Torres Villarroel

Dr. Juan Carlos González:

Teatro del Siglo de Oro
Jerónimo de Cáncer y Velasco: poesía, prosa y teatro
Bartolomé Jiménez Patón: edición y estudio de obras en prosa no filológicas
Ediciones críticas de textos del siglo de Oro: prosa, poesía y teatro
Literatura Hispanoamericana Colonial

Dr. Rubén Jarazo:

Estudios culturales y televisión / Cultural studies and television
Ciencia ficción del Reino Unido e identidades posthumanas en el siglo XX / British sci-fi and posthuman identities in 20th century
Censura y teoría de la recepción / Censorship and reception theory
Drama isabelino, Shakespeare y teatro / Elizabethan Drama, Shakespeare and Performance

Dra. Teresa López Pellisa:



Guía docente

Literatura de ciencia ficción y sus relaciones con la realidad virtual, literatura y cibercultura, teatro y nuevas tecnologías y estudios de género

Dr. Eduard Moyà:

Qué tiene Australia de australiano: espacios de representación nacional e identidad en la literatura y el cine / What's Australian about Australia: Spaces of national representation and identity in literature and film

Dra. Maria Payeras:

Poesía española contemporánea
Poesía española de posguerra
Poesía española del medio siglo
Poesía española de autoría femenina

Dra. Lourdes Pereira:

Lengua portuguesa
Literatura y cultura portuguesas

Dra. Eva Pérez:

Literatura moderna y contemporánea (s. XVIII a la actualidad) en lengua inglesa / Modern and contemporary literature in English (18th century-present)

Dra. Andrada Pintilescu:

Estudios culturales, de identidad y estudios de género

Dr. José Igor Prieto:

Lengua e identidad/ Language and identity
Aprendizaje de lenguas e identidad / Language learning and identity
Cultura popular contemporánea / Contemporary popular culture
Cine histórico / Historical film
Novela histórica / The historical novel
Análisis cultural comparativo (especialmente Reino Unido y España)/ Comparative cultural analysis (especially Britain and Spain)
Manifestaciones de la identidad nacional / Manifestations of national identity
Género y cultura: masculinidades / Gender and culture: masculinities



Guía docente

El Dr. Prieto Arranz está también abierto a discutir otras propuestas de temas de investigación / Other research proposals from potential candidates may be discussed

Dra. Aida Rosende Pérez:

Análisis de género en las manifestaciones literarias y culturales anglófonas / Gender studies and/in anglophone literary and cultural productions

Literatura y crítica feminista / Feminist literature and criticism

Feminismo transnacional y decolonial / Transnational and decolonial feminism

Literaturas y teorías postcoloniales, decoloniales y de la diáspora / Postcolonial, decolonial, and diasporic literatures and theories

Literatura y cultura irlandesa contemporánea / Contemporary Irish literature and culture

Literatura(s) y cultura(s) de los Estados Unidos: siglos XX y XXI / US literature(s) and culture(s): 20th and 21st centuries

Estudios de la globalización / Globalization Studies

Posthumanismo crítico y estudios de la afectividad / Critical Posthumanism and Affect Theories

Dr. José Servera:

Valle-Inclán: edición de textos y estudios sobre la lírica; Luces de bohemia o la presencia de Cervantes en Valle-Inclán

Estudios sobre la literatura española contemporánea: siglo XVIII (José Marchena); siglo XIX (Arolas, poesía romántica, Bécquer, Ros de Olano, Joaquín Dicenta); siglo XX (poesía modernista, el grupo de 1927)

La presencia de los clásicos españoles (Fray Luis de León, San Juan de la Cruz, Cervantes, Góngora) en la literatura española contemporánea; poesía del siglo XIX, la poesía romántica, la poesía modernista, narrativa, etc.

Literatura Hispanoamericana Contemporánea: ediciones (Sab, de Gómez de Avellaneda); poesía decimonónica y modernista.

Dra. Margalida Socias:

Literatura de viajes S. XIX

Literatura del "yo" en la modernidad

Visión de la mujer en la narrativa española del s. XIX

Dra. Patricia Trapero:

Teorías escénicas y metodologías de investigación en teatro

Dramaturgia y storytelling: modelos y paradigmas (teatro, cine, televisión, videojuegos, plataformas de transmisión de contenidos)



Guía docente

Análisis de la ficción televisiva contemporánea (estudios culturales y complex TV)
Análisis de contenidos ficcionales en plataformas transmediáticas
Historia del teatro español
Teatro español del siglo de Oro
Análisis de la puesta en escena (teatro, cine, televisión, videojuegos, plataformas de transmisión de contenidos)
Fórmulas estéticas del neobarroco

Dra. Carlota Vicens:

Literatura comparada (temas y mitos literarios; intertextualidad; literatura y fotografía; relatos de viaje e imagología)

Literatura francesa

Prensa y literatura (siglos XIX y XX)

2. LINGÜÍSTICA TEÓRICA Y LINGÜÍSTICA APLICADA

Dra. Marian Amengual:

Enseñanza del inglés como lengua extranjera / Teaching of English as a foreign language

Evaluación de segundas lenguas / Second language testing

Pragmática y análisis del discurso en lengua inglesa / English pragmatics and discourse

Dra. Glòria Bosch:

Adquisición y didáctica del alemán como lengua extranjera para fines específicos y análisis de necesidades lingüísticas

Dra. Yolanda Joy Calvo:

Pronunciation in EFL

Dra. Laura Camargo:

Estructura social, contacto de lenguas y cambio lingüístico en español

Dimensiones del estudio del significado: semántica y pragmática del español

Dra. Susana Cortés:

Adquisición de fonética y fonología por bilingües

Adquisición de fonética y fonología de lengua extranjera en contextos multilingües

Análisis experimental de producción del habla



Guía docente

Análisis experimental de percepción del habla

Dr. Andrés Enrique:

Tipología lingüística
Cambio y variación en español
Dialectología del español
Sociolingüística
Lingüística de corpus
Filología
Español medieval
Contacto de lenguas

Dra. M. Antònia Fornés:

Etimología: de la lengua griega y la lengua latina a las lenguas actuales
La tradición clásica en la literatura
La pervivencia de la mitología clásica en la literatura

Dra. Blanca Garido:

Textos y discurso
Historia del español

Dr. Pedro Guijarro:

Lingüística española aplicada
Sociolingüística
Psicolingüística
Bilingüismo
Adquisición de primeras y segundas lenguas

Dra. Karen Jacob:

La lengua inglesa como herramienta transcultural / English as a transcultural tool of practice
La (trans)cultura en el aula de EFL / Taking (trans)cultural themes into the EFL classroom
Inglés como lengua internacional / English as an international language of use

Dra. Maria Juan:

Aprendizaje y enseñanza del inglés como lengua extranjera / Learning and teaching English as a foreign language



Guía docente

Contextos de aprendizaje de lenguas: instrucción formal, AICLE, y estancias en el extranjero
/ Language learning contexts: formal instruction, CLIL, and study abroad
Bilingüismo y multilingüismo / Bilingualism and multilingualism
Paisaje lingüístico / Linguistic landscape

Dra. Lucía Loureiro:

Variación y cambio lingüístico (niveles léxico, semántico, ortográfico y sintáctico) en lengua inglesa / Language variation and change in English (lexical, semantic, orthographic and syntactic levels)
Lingüística de corpus / Corpus linguistics

Dra. Ruth Miguel:

Edición y estudio de textos documentales (orígenes - siglo XVI)
Aspectos de morfosintaxis histórica del español
Aspectos de sintaxis del español

Dra. Catalina Monserrat:

Etimología: de la lengua griega y la lengua latina a las lenguas actuales
La tradición clásica en la literatura
La pervivencia de la mitología clásica en la literatura

Dr. Juan Miguel Monterrubio:

Estudio sincrónico y diacrónico del léxico español

Dra. Lucrecia Rallo:

Percepción y producción del habla en L1 y L2 (nivel segmental y suprasegmental) / L1 and L2 speech perception and production (segmental and supra-segmental levels)
Análisis estadístico de datos de lenguaje y habla / Statistical analysis of speech and language data
Enseñanza de la pronunciación de la L2: inteligibilidad, fluidez y acento extranjero / L2 pronunciation teaching: intelligibility, fluency and foreign accent
Análisis acústico de la voz y sus patologías / Acoustic analysis of voice and its disorders

Dra. Assumpció Rost:

Variación fonética y cambio fónico
Fonética experimental del español



Guía docente

Implicaciones en el sistema fonético-fonológico del contacto de lenguas

Dra. Joana Salazar:

Metodología de la enseñanza y aprendizaje del inglés como lengua extranjera / Methodology of teaching English as a foreign language

Creación y evaluación de materiales didácticos para la enseñanza y aprendizaje de lenguas extranjeras / Foreign language materials' design and evaluation

Investigación en el aula de lenguas extranjeras / Research in the foreign language classroom

Formación del profesorado de lenguas extranjeras / Teacher training in the field of foreign language teaching

Dra. Cristina Suárez:

Variación y cambio lingüístico en lengua inglesa / Language variation and change in English

Contacto de lenguas en inglés / Language contact

Lingüística de corpus / Corpus linguistics

Historia de la lengua inglesa / History of the English language

Estudio lingüístico de 'Nuevos Ingleses' / World Englishes

Metodología docente

1. Se recomienda que el alumnado contacte con el profesorado especializado en el área temática sobre la que se quiere investigar, y comunique a los coordinadores generales del TFM, la Dra. Pérez (Literatura) y el Dr. Enrique (Lingüística) la temática y el tutor/a de TFM escogidos. El tutor/a del TFM será preferentemente profesorado del departamento de Filología Española, Moderna y Clásica.

2. Una vez acordado el título y contenido entre el tutor/a y el alumno/a, para realizar la solicitud de inscripción del TFM el alumno/a accederá a la Plataforma Virtual en la siguiente dirección: <https://postgrau.uib.es/tfm>.

Se tiene que adjuntar la Estructura del TFM en formato PDF (máximo 1.500 palabras) que incluirá los siguientes apartados: Título y tutor/a. Justificación del tema (estado de la cuestión). Objetivos, metodología y resultados que se esperan obtener y Bibliografía básica.

3. Entrega del TFM. La estructura del TFM generalmente incluirá los siguientes apartados: introducción, objetivos, hipótesis y/o preguntas de investigación, estado de la cuestión, método, resultados, discusión y conclusiones, referencias bibliográficas y anexos, siempre en



Guía docente

función de las características específicas del área temática a estudiar y de las pautas concretas especificadas por el tutor del trabajo.

La extensión máxima recomendada para los TFM es de alrededor de 15.000 palabras, sin incluir anexos si se desea, siempre en función de las pautas concretas de cada tutor/a.

El trabajo se entregará en PDF (con la portada oficial. El formato obligatorio de portada del TFM es el establecido para los estudios de máster de la UIB) a través de la Plataforma Virtual.

4. La defensa del TFM se llevará a cabo una vez se hayan aprobado 50 créditos de las asignaturas del máster y las actas de estas asignaturas deberán estar firmadas y cerradas por el profesorado correspondiente. El TFM se defenderá oralmente ante un tribunal. El tutor del TFM comunicará a los Servicios Administrativos la composición del tribunal del TFM y la fecha de la defensa oral.

Actividades de trabajo presencial (0 créditos, 0 horas)

Modalidad	Nombre	Tip. agr.	Descripción	Horas
Tutorías ECTS	Tutorización Trabajo de Fin de Máster	Grupo pequeño (P)	Se recomienda que durante el primer semestre del alumnado contacte con el profesorado especializado en el área temática sobre la que se quiere investigar, y se dedicarán las sesiones que se consideren oportunas a tutorizar el TFM. Durante el primer semestre se llevará a cabo una reunión sobre el TFM con el fin de que el alumnado comunique a los coordinadores generales del TFM, la Dra. Eva Pérez (Literatura y Cultura) y el Dr. Andrés Enrique (Lingüística), el área temática elegida. Por lo tanto, es obligación del alumnado comunicar a los responsables del TFM área y tutor escogidos. Los coordinadores generales podrán también recomendar un ámbito temático de investigación al alumnado así como posible profesorado tutor.	0

A comienzo del semestre habrá a disposición de los estudiantes el cronograma de la asignatura a través de la plataforma UIBdigital. Este cronograma incluirá al menos las fechas en que se realizarán las pruebas de evaluación continua y las fechas de entrega de los trabajos. Además, el profesor informará a los estudiantes si el plan de trabajo de la asignatura se llevará a cabo a través del cronograma o por otra vía, incluida la plataforma Aula Digital.



Guía docente

Actividades de trabajo no presencial (10 créditos, 250 horas)

Modalidad	Nombre	Descripción	Horas
Estudio y trabajo autónomo individual	Tareas de investigación	El alumnado llevará a cabo actividades individuales que comporten el estudio de los conceptos principales presentados en las asignaturas obligatorias, la búsqueda de información y la redacción y edición del trabajo de fin de máster.	250

Riesgos específicos y medidas de protección

Las actividades de aprendizaje de esta asignatura no conllevan riesgos específicos para la seguridad y salud de los alumnos y, por tanto, no es necesario adoptar medidas de protección especiales.

Evaluación del aprendizaje de los estudiantes

Evaluación del aprendizaje de los estudiantes

El profesorado tutor evaluará el trabajo escrito. Una vez se dé el visto bueno se realizará la defensa oral. El tribunal que juzgará los trabajos de fin de máster estará formado por un total de tres docentes. El tutor/a del trabajo formará parte del tribunal. Un trabajo escrito entregado a los miembros del tribunal que presente deficiencias muy graves se puede devolver al alumno antes de convocar el acto de la defensa pública. Debe acompañarse de un informe razonado del presidente del tribunal. El alumno/a podrá subsanar las deficiencias observadas en el TFM y volverlo a entregar en otra convocatoria.

La calificación del TFM podrá ser la siguiente:

Excelente MH: 10

Excelente: 9-10

Notable: 7-8,9

Aprobado: 6-6,9

Suspenso: 0-4,9

Tareas de investigación

Modalidad Estudio y trabajo autónomo individual



Guía docente

Técnica Otros procedimientos (No recuperable)

Descripción: El alumnado llevará a cabo actividades de carácter individual que comporten el estudio de los conceptos y contenidos principales presentados en las asignaturas de carácter obligatorio, la búsqueda de información en diversas fuentes bibliográficas y la redacción y edición del trabajo de fin de máster.

Porcentaje de la calificación final: 100% para el itinerario A

Fraude en elementos de evaluación

De acuerdo con el artículo 33 del Reglamento académico, «con independencia del procedimiento disciplinario que se pueda seguir contra el estudiante infractor, la realización demostradoramente fraudulenta de alguno de los elementos de evaluación incluidos en guías docentes de las asignaturas comportará, a criterio del profesor, una minusvaloración en su calificación que puede suponer la calificación de “suspense 0” en la evaluación anual de la asignatura».

Tareas de investigación

Modalidad	Estudio y trabajo autónomo individual
Técnica	Otros procedimientos (no recuperable)
Descripción	El alumnado llevará a cabo actividades individuales que comporten el estudio de los conceptos principales presentados en las asignaturas obligatorias, la búsqueda de información y la redacción y edición del trabajo de fin de máster.
Criterios de evaluación	El alumnado llevará a cabo actividades de carácter individual que comporten el estudio de los conceptos y contenidos principales presentados en las asignaturas de carácter obligatorio, la búsqueda de información en diversas fuentes bibliográficas y la redacción y edición del trabajo de fin de máster.
Porcentaje de la calificación final	Porcentaje de la calificación final: 100% para el itinerario A 100%

Recursos, bibliografía y documentación complementaria

Cada tutor/a recomendará la bibliografía básica en el campo de los estudios literarios y culturales o de la lingüística para realizar el trabajo de fin de máster que tutorice.

Bibliografía básica

Cone, John D., and Sharon L. Foster. *Dissertations and Theses. From Start to Finish*. Washington, DC: American Psychological Association, 2006.

Cordón García, José Antonio. *Manual de investigación bibliográfica y documental: Teoría y práctica*.



Guía docente

Madrid: Pirámide, 2001.

Díaz Fernández, Antonio M. Ya te puedes ir preparando. Guía de inicio de la investigación en el Espacio Europeo de Educación Superior. Madrid: Aranzadi, 2009.

Eco, Umberto. Cómo se hace una tesis. Técnicas y procedimientos de estudio, investigación y escritura (6ª ed.). Barcelona: Gedisa, 2009.

Icart Isern, María Teresa, et al. Cómo elaborar y presentar un proyecto de investigación, una tesina y una tesis. Barcelona: Universitat de Barcelona, 2012.